

PartyBox610 Party Speaker

Ref. nr.: 178.380



INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ

V1.0

ENGLISH

Congratulations to the purchase of this Fenton product. Please read this manual thoroughly prior to using the unit in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the unit. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the unit, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the unit. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the unit near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The unit is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the unit from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the unit is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the unit on. Contact your dealer. Do NOT connect the unit to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the unit to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the unit to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the unit will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on. Never use the unit in humid rooms or outdoors.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Do not repeatedly switch the fixture on and off. This shortens the life time.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Do not force the controls.
- This unit is with speaker inside which can cause magnetic field. Keep this unit at least 60cm away from computer or TV.
- If this product have a built-in lead-acid rechargeable battery. Please recharge the battery every 3 months if you are not going to use the product for a long period of time. Otherwise the battery may be permanently damaged.
- If the battery is damaged please replace with same specifications battery. And dispose the damaged battery environment friendly.
- If the unit has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the unit on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the unit with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the unit off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the unit.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this unit.
- Keep the original packing material so that you can transport the unit in safe conditions



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.

The unit has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the unit. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

NOTE: To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed. The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the unit. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Fenton cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.

UNPACKING INSTRUCTION

CAUTION! Carefully unpack the box upon receipt. Check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packaging material if any parts appear damaged from shipping or the package itself shows signs of mishandling. Save the package and all packaging materials. If the product must be returned, it is important that the product is returned in the original factory box and packaging. If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

POWERSUPPLY

The label on the back/under side of the product indicates the mains voltage to which it must be connected. Check that the mains voltage corresponds to this. Any other voltage than the one indicated may cause irreparable damage to the unit. The unit must also be connected directly to the mains voltage and no dimmer or adjustable power supply may be used.



Always connect the device to a protected circuit (circuit breaker or fuse). Make sure the device has an appropriate electrical ground to avoid the risk of electrocution or fire.

CONTROLS AND CONNECTIONS

1. Power

Switch to turn the power on/off

2. DC in

Connector for inserting the supplied power adapter to charge battery or to use mains power to power the device

3. Aux in

3,5 mm jack input

4. Micro SD

Slot to insert micro SD/TF card

5. USB

Slot to insert USB

6. MIC 1 input

6,3 mm microphone jack

7. MIC 2 input

6,3 mm microphone jack

8. MIC vol +/-

Rotate to adjust the microphone volume

9. LED

Press and hold to set partylight On/Off
Press to change mode of partylight

10. ⏮

Press to for previous song in MP3
Press for previous frequency in FM

11. ⏸/LINK

Press for pause/Play in MP3
Press for Auto scan frequency in FM
Press and hold to initiate stereo pair (link) function

12. ⏭

Press for next song in MP3
Press for next frequency in FM

13. Mode

Press to switch between modes

14. +

Press to Bass/Treble/Echo volume +

15. -

Press to Bass/Treble/Echo volume -

16. Menu

Press to select Bass/Treble/Echo Volume adjustment

17. Volume +/-

Rotate to adjust the master volume



REMOTE CONTROL

1.  Press to turn the speaker on/off
2. **Mode**
Press to switch between modes
3. **LED**
Press and hold to set partylight On/Off
Press to change mode of partylight
4. **Volume +/-**
Press to increase/decrease the master volume
5.  Press for previous song in MP3
6.  Press for next song in MP3
7.  Press to start/resume or pause playback
8. **Treble -**
Press to decrease Trebble sound volume
9. **EQ**
Press to switch between different EQ modes
10. **Treble +**
Press to increase Trebble sound volume
11. **Bass -**
Press to decrease Bass sound volume
12. **Bass +**
Press to increase Bass sound volume
13.  Press to (un) mute



WIRED MICROPHONE OPERATION

Insert the 6.3mm jack of the microphone cable into the microphone input. Switch on the microphone by setting to power switch to "on".

1. **Power**
Slide the switch to turn the power of the microphone on/off

LINK/STEREO (TWS) PAIRING FUNCTION

This function allows you to connect two PartyBox610 speakers wirelessly and to reproduce the music from the same source at the same time. The process to connect two speakers is as below.

1. Take 2 speaker and name them A and B. In advance, A unit switch to BT and start the scan function from your device and the phone will directly connect. Then also switch B unit to BT function and press and hold the **[▶▶/LINK]** button on A unit, it will change to TWS function and it will automatically connect to B unit. When the connection is successful a "tick" tone will be heard on the B unit.
2. After connected successfully on the B unit, the LED display will stop flashing, having static "Blue" word, then you can hear the music form both the speakers, they become left and right channel.
3. Press and hold **[▶▶/LINK]** to disconnect.

AUX IN

AUX IN mode plays audio from an external source such as MP3 players.

Turn down the volume of both this device and, if adjustable, the source device to avoid sudden loud volume.

To activate the AUX IN modes, press the **[MODE]** button on the top of the speaker.

To avoid loud sound, turn the volume down on both devices.

BT CONNECTION

1. Set the On/Off switch to the on position. If the speaker is in Standby mode, press the Power Button on the remote control to turn it on. Activate the BT on your device (Mobile phone, tablet etc.) from which you want to play the music
2. Press the **[MODE]** button on the unit or on the remote control until "Blue" flashes on the display
3. Select "PartyBox610" on your BT-device and pair
4. When the device is connected, "Blue" will stop flashing and remain on the display.

Attention: BT distance is approx. 10 meter without any barrier.

USB/MICRO-SD(TF)/U DISK

1. Insert a USB or TF card into the corresponding slot to play MP3 files automatically.
2. Press **[▶|▶]** to start/resume or pause play the music.
3. Press **[◀◀]** or **[▶▶]** for next/previous track, press and hold to fast forward or rewind.

Important: The maximum memory size is 32GB. To avoid damaging the USB/Micro TF card, do not take it out while music is being played from it.

NEDERLANDS

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Fenton product. Neemt U a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende onder- grond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden.
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Dit apparaat kan magnetisch veld veroorzaken. Houd dit apparaat ten minste 60 cm afstand van de computer of tv.
- Indien dit apparaat beschikt over een loodaccu, dient deze tenminste elke 3 maanden opgeladen te worden indien deze voor een langere periode niet wordt gebruikt anders bestaat de kans dat de accu permanent beschadigd.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer verwijderd. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.

OPMERKING: Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.



Raadpleeg eventueel www.wecycle.nl en/of www.vrom.nl v.w.b. het afhandelen van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie www.stibat.nl

Alle (defecte) artikelen dienen gedurende de garantieperiode altijd retour te worden gezonden in de originele verpakking. Voer zelf geen reparaties uit aan het toestel; in elk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het toestel niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in elke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van het gestelde in deze gebruiksaanwijzing. Tevens aanvaardt Fenton geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Dit geldt ook voor gevolgschade in welke vorm dan ook.

UITPAKKEN

LET OP! Pak de doos bij ontvangst voorzichtig uit. Controleer de inhoud om er zeker van te zijn dat alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat zijn ontvangen. Stel de verzender onmiddellijk op de hoogte en bewaar het verpakkingsmateriaal als er onderdelen beschadigd lijken te zijn door het transport of als het pakket zelf tekenen van verkeerd gebruik vertoont. Bewaar de verpakking en al het verpakkingsmateriaal. Als het product moet worden geretourneerd, is het belangrijk dat het product in de originele fabrieksdoos en verpakking wordt geretourneerd. Als het apparaat is blootgesteld aan drastische temperatuurschommelingen (bijvoorbeeld na transport), schakel het dan niet onmiddellijk in. Het condenswater dat ontstaat, kan het apparaat beschadigen. Laat het apparaat uitgeschakeld tot het op kamertemperatuur is.

AANSLUITSPANNING

Het label op de achterkant/onderkant van het product geeft aan op welke netspanning het moet worden aangesloten. Controleer of de netspanning hiermee overeenkomt. Een andere spanning dan aangegeven kan onherstelbare schade aan het apparaat veroorzaken. Het apparaat moet ook rechtstreeks op de netspanning worden aangesloten en er mag geen dimmer of regelbare voeding worden gebruikt.



Sluit het apparaat altijd aan op een beveiligd circuit (stroomonderbreker of zekering). Zorg ervoor dat het apparaat een geschikte elektrische aarding heeft om het risico op elektrocutie of brand te vermijden.

BEDIENINGSPANEEL EN AANSLUITINGEN

- 1. Power**
Schakelaar om de stroom in of uit te schakelen
- 2. DC in**
Connector voor het plaatsen van de meegeleverde voedingsadapter om de batterij op te laden of om het apparaat op netstroom aan te sluiten.
- 3. Aux in**
3,5 mm jack ingang
- 4. Micro SD**
Sleuf om micro SD/TF-kaart te plaatsen
- 5. USB**
Sleuf voor USB
- 6. MIC 1 ingang**
6,3 mm microfoonaansluiting
- 7. MIC 2-ingang**
6,3 mm microfoonaansluiting
- 8. MIC vol +/-**
Draaien om het microfoonvolume aan te passen
- 9. LED**
Ingedrukt houden om feestverlichting aan/uit te zetten
Indrukken om de lichtmodus te wijzigen
- 10. <<<**
Indrukken voor vorig nummer in MP3
Indrukken voor vorige frequentie in FM
- 11. >>>/LINK**
Druk hierop voor pauze/afspelen in MP3
Indrukken voor automatisch scannen frequentie in FM
Ingedrukt houden om de stereopaarfunctie (link) te starten
- 12. >>>**
Druk op voor het volgende nummer in MP3
Druk op voor de volgende frequentie in FM
- 13. Mode**
Druk hierop om te schakelen tussen modi
- 14. +**
Druk hierop om het volume voor Bass/Treble/Echo + te verhogen
- 15. -**
Druk hierop en selecteer Bass/Treble/Echo volume -
- 16. Menu**
Druk hierop en selecteer Bass/Treble/Echo volumeregeling
- 17. Volume +/-**
Draaien om het mastervolume aan te passen



AFSTANDSBEDIENING

1. Indrukken om de luidspreker aan/uit te zetten
2. **Mode**
Druk hierop om tussen modi te schakelen
3. **LED**
Ingedrukt houden om feestverlichting aan/uit te zetten
Indrukken om de modus van de feestverlichting te wijzigen
4. **Volume +/-**
Indrukken om het mastervolume te verhogen/verlagen
5. Druk hierop voor het vorige nummer in MP3
6. Druk hierop voor het volgende nummer in MP3
7. Druk hierop om het afspelen te starten/hervatten of te pauzeren
8. **Treble -**
Druk hierop om het geluidsvolume van de Treble te verlagen
9. **EQ**
Indrukken om te schakelen tussen verschillende EQ-modi
10. **Treble +**
Druk hierop om het Treble geluidsvolume te verhogen
11. **Bas -**
Indrukken om het volume van de lage tonen te verlagen
12. **Bas +**
Druk hierop om het volume van het basgeluid te verhogen
13. Druk hierop om het geluid (weer) aan te zetten



BEDRADE MICROFOON

Steek de 6,3 mm stekker van de microfoonkabel in de microfooningang. Schakel de microfoon in door de aan/uit-schakelaar op "on" te zetten.

1. **Power**
Verschuif de schakelaar om de microfoon in of uit te schakelen.

LINK/STEREO (TWS) PAIRING FUNCTIE

Met deze functie kun je twee PartyBox610-luidsprekers draadloos met elkaar verbinden en de muziek van dezelfde bron tegelijkertijd weergeven. Het aansluiten van twee luidsprekers gaat als volgt.

1. Neem 2 PartyBox610-luidsprekers en noem ze A en B. Schakel eerst luidspreker A naar BT en start de scanfunctie vanaf uw apparaat en de telefoon zal direct verbinding maken. Schakel vervolgens ook de B-luidspreker naar de BT-functie en houd de knop op de A-luidspreker ingedrukt, het zal overschakelen naar de TWS-functie en automatisch verbinding maken met de B-luidspreker. Wanneer de verbinding tot stand is gebracht, hoort u een "Tik" op de B-luidspreker.
2. Na een succesvolle verbinding met de B luidspreker zal het LED display stoppen met knipperen, met een statisch "Blauw" woord, waarna je de muziek uit beide luidsprekers kunt horen.
3. Houd ingedrukt om de verbinding te verbreken.

AUX

De AUX IN-modus speelt audio af van een externe bron zoals MP3-spelers.

Draai het volume van zowel dit apparaat als, indien instelbaar, het bronapparaat omlaag om plotseling hard volume te voorkomen.

Druk op de knop **[MODE]** boven op de luidspreker om de AUX IN-modi te activeren.

Draai het volume van beide apparaten omlaag om een hard geluid te voorkomen.

BT VERBINDING

1. Zet de aan/uit-schakelaar in de aan-stand. Als de luidspreker in stand-by staat, drukt u op de aan/uit-knop op de afstandsbediening om hem in te schakelen. Activeer de BT op je apparaat (mobiele telefoon, tablet etc.) waarvan je de muziek wilt afspelen.
2. Druk op de **[MODE]** knop op het apparaat of op de afstandsbediening totdat "Blue" knippert op het display.
3. Selecteer "PartyBox610" op uw BT-apparaat en koppel.
4. Wanneer het apparaat is verbonden, stopt "Blue" met knipperen.

Let op: BT-afstand is ongeveer 10 meter zonder barrière.

USB/MICRO-SD(TF)/U DISK

1. Steek een USB- of TF-kaart in de overeenkomstige sleuf om MP3-bestanden automatisch af te spelen.
2. Druk op om het afspelen van de muziek te starten/hervatten of pauzeren.
3. Druk op of voor het volgende/vorige nummer, houd ingedrukt om snel vooruit of terug te spoelen.

Belangrijk: De maximale geheugengrootte is 32GB. Om beschadiging van de USB/Micro TF-kaart te voorkomen, mag u deze er niet uithalen terwijl er muziek op wordt afgespeeld.

DEUTSCH

Vielen Dank für den Kauf dieses Fenton gerat. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können.

Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheits-vorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
- Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
- Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
- Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
- Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
- Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
- Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
- Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
- Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
- Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
- Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten.

Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.

- Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
- Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassen Rückstände, die zu Staub- und Fettansammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
- Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
- Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
- Dieses Gerät kann dazu führen Magnetfeld. Halten Sie das Gerät mindestens 60 cm vom Computer oder Fernseher.
- Wenn dieses Gerät eine Blei-Säure-Batterie hat, soll dies jede 3 Monate zumindest wieder aufgeladen werden, wenn es nicht für eine längere Zeit nicht benutzt wird, sonst ist es möglich, dass die Batterie dauerhaft beschädigt.
- Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
- Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
- Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
- Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.

HINWEIS: Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5° und 35°C. liegen.



Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017 (ElektroG).

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG).

Lithiumbatterien und Akkupacks sollten nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschluss treffen durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen. Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch. Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Fenton ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.

AUSPACKEN

Packen Sie das Gerät sofort nach Empfang aus und prüfen Sie den Inhalt. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, benachrichtigen Sie sofort den Spediteur und bewahren Sie die Verpackung auf. Falls ein Gerät ins Werk zurückgeschickt werden muss, ist es wichtig, dass es in der Originalverpackung versandt wird. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange ausgeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

NETZANSCHLUSS

Das Etikett auf der Rückseite/Unterseite des Produkts gibt die Netzspannung an, an die es angeschlossen werden muss. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit dieser übereinstimmt. Eine andere als die angegebene Spannung kann zu irreparablen Schäden am Gerät führen. Das Gerät muss außerdem direkt an die Netzspannung angeschlossen werden, und es darf kein Dimmer oder eine regelbare Stromversorgung verwendet werden.



Schließen Sie das Gerät immer an einen geschützten Stromkreis an (Schutzschalter oder Sicherung). Vergewissern Sie sich, dass das Gerät über eine geeignete elektrische Erdung verfügt, um die Gefahr eines Stromschlags oder Brands zu vermeiden.

BEDIENFELD UND ANSCHLÜSSE

1. **Power**
Schalter zum Ein- und Ausschalten der Stromversorgung
2. **DC-Eingang**
Anschluss zum Einstecken des mitgelieferten Netzteils zum Aufladen des Akkus oder zum Betrieb des Geräts mit Netzstrom
3. **Aux-Eingang**
3,5 mm Klinkeneingang
4. **Micro SD**
Steckplatz für micro SD/TF-Karte
5. **USB**
Steckplatz zum Einstecken von USB
6. **MIC 1 Eingang**
6,3 mm Mikrofonbuchse
7. **MIC 2-Eingang**
6,3 mm Mikrofonbuchse
8. **MIC vol -/+**
Drehen, um die Mikrofonlautstärke einzustellen
9. **LED**
Gedrückt halten, um das Partylicht ein-/auszuschalten
Drücken, um den Modus des Partylichts zu ändern
10. **◀◀**
Drücken, um zum vorherigen Lied in MP3 zu gelangen
Drücken Sie für die vorherige Frequenz in FM
11. **▶▶/LINK**
Drücken Sie für Pause/Wiedergabe in MP3
Drücken für automatischen Frequenzsuchlauf in FM
Gedrückt halten, um die Stereopaarfunktion (Link) zu starten
12. **▶▶**
Drücken Sie für den nächsten Titel in MP3
Drücken Sie für die nächste Frequenz in FM
13. **Mode**
Drücken, um zwischen den Modi zu wechseln
14. **+**
Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke von Bass/Treble/Echo zu erhöhen.
15. **-**
Drücken, um die Lautstärke der Bässe/Peile/Echos einzustellen -
16. **Menu**
Drücken Sie, um Bass/Pfeifen/Echo-Lautstärke einzustellen
17. **Lautstärke -/+**
Drehen, um die Gesamtlautstärke einzustellen



FERNBEDIENUNG

1. Drücken Sie, um den Lautsprecher ein-/auszuschalten
2. **Mode**
Drücken, um zwischen den Modi zu wechseln
3. **LED**
Gedrückt halten, um das Partylicht ein-/auszuschalten
Drücken, um den Modus des Partylights zu ändern
4. **Lautstärke +/-**
Drücken, um die Gesamtlautstärke zu erhöhen/verringern
5. Drücken Sie diese Taste, um das vorherige Lied im MP3-Format aufzurufen
6. Drücken Sie für den nächsten Titel im MP3-Format
7. Drücken Sie zum Starten/Fortsetzen oder Anhalten der Wiedergabe
8. **Treble -**
Drücken, um die Lautstärke der Höhen zu verringern
9. **EQ**
Drücken, um zwischen verschiedenen EQ-Modi zu wechseln
10. **Treble +**
Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke der Höhen zu erhöhen
11. **Bass -**
Drücken, um die Lautstärke der Bässe zu verringern
12. **Bass +**
Drücken, um die Lautstärke des Basses zu erhöhen
13. Drücken, um die Stummschaltung (aufzuheben)



KABELGEBUNDENES MIKROFON

Stecken Sie den 6,3 mm-Stecker des Mikrofonkabels in den Mikrofoneingang. Schalten Sie das Mikrofon ein, indem Sie den Ein/Aus-Schalter auf "on" stellen.

1. **Power**
Schieben Sie den Schalter, um das Mikrofon ein- oder auszuschalten.

LINK/STEREO (TWS) PAIRING FUNCTION

Mit dieser Funktion können Sie zwei PartyBox610-Lautsprecher drahtlos miteinander verbinden, um die Musik von derselben Quelle gleichzeitig wiederzugeben. Das Verfahren zum Verbinden von zwei Lautsprechern ist wie folgt.

1. Nehmen Sie 2 Lautsprecher und nennen Sie sie A und B. Schalten Sie zunächst die Einheit A auf BT und starten Sie die Scan-Funktion Ihres Geräts, damit das Telefon direkt eine Verbindung herstellen kann. Schalten Sie dann auch das B-Gerät auf die BT-Funktion um und halten Sie die Taste **[▶/LINK]** am A-Gerät gedrückt, es wechselt zur TWS-Funktion und verbindet sich automatisch mit dem B-Gerät. Wenn die Verbindung erfolgreich ist, ertönt am B-Gerät ein "Tick"-Ton.
2. Nach erfolgreicher Verbindung mit dem B-Gerät hört die LED-Anzeige auf zu blinken und es erscheint ein statisches "Blue"-Wort, dann können Sie die Musik über beide Lautsprecher hören, sie werden zum linken und rechten Kanal.
3. Drücken und halten Sie **[▶/LINK]**, um die Verbindung zu trennen.

VERBINDEN MIT BT

1. Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position "Ein". Wenn sich der Lautsprecher im Standby-Modus befindet, drücken Sie die Power-Taste auf der Fernbedienung, um ihn einzuschalten. Aktivieren Sie die BT-Funktion auf Ihrem Gerät (Mobiltelefon, Tablet usw.), von dem Sie die Musik abspielen möchten.
2. Drücken Sie die Taste **[MODE]** am Gerät oder auf der Fernbedienung, bis "Blue" auf dem Display blinkt.
3. Wählen Sie "PartyBox610" auf Ihrem BT-Gerät und koppeln Sie es.
4. Wenn das Gerät verbunden ist, hört "Blue" auf zu blinken und bleibt auf dem Display.

Achtung! Die BT-Distanz beträgt ca. 10 Meter ohne Hindernis.

AUX

Im AUX IN-Modus werden Audiosignale von einer externen Quelle wie z. B. einem MP3-Player wiedergegeben. Drehen Sie die Lautstärke sowohl dieses Geräts als auch, falls einstellbar, des Quellgeräts herunter, um plötzliche Lautstärke zu vermeiden.

Um die AUX IN-Modi zu aktivieren, drücken Sie die Taste **[MODE]** auf der Oberseite des Lautsprechers. Um laute Töne zu vermeiden, drehen Sie die Lautstärke an beiden Geräten herunter.

USB/MICRO-SD(TF)/U DISK

1. Stecken Sie eine USB- oder TF-Karte in den entsprechenden Steckplatz, um MP3-Dateien automatisch abzuspielen.
 2. Drücken Sie **[▶/I]**, um die Musikwiedergabe zu starten/fortzusetzen oder zu unterbrechen.
 3. Drücken Sie **[◀◀]** oder **[▶▶]** für den nächsten/vorherigen Titel, halten Sie die Taste gedrückt, um schnell vor- oder zurückzuspielen.
- Wichtig:** Die maximale Speichergröße beträgt 32 GB. Um eine Beschädigung der USB/Micro-TF-Karte zu vermeiden, nehmen Sie sie nicht heraus, während Musik von ihr abgespielt wird.

ESPAÑOL

Felicitaciones a la compra de este producto Fenton. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones.

Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas.

sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.

- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Si este producto incorpora una batería recargable con base ácida, por favor recargue batería cada 3 meses si no va a usar la unidad por un tiempo prolongado. En caso contrario la batería podría dañarse.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.

NOTA: Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.



Los productos electrónicos no pueden tirarse a la basura normal. Por favor lleve este producto a un centro de reciclaje. Pregunte a la autoridad local en caso de duda. Las especificaciones son generales. Los valores actuales pueden variar de una unidad a otra. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Nunca intente reparar usted mismo este equipo. Esta manipulación anulará la garantía. No realice cambios en la unidad. Esta manipulación anulará la garantía. Esta garantía no es aplicable en caso de accidente o daños ocasionados por uso indebido del aparato o mal uso del mismo. Fenton no se hace responsable de daños personales causados por el no seguimiento de las normas e instrucciones de este manual. Esto es aplicable también a los daños de cualquier tipo.

INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

ATENCIÓN! Inmediatamente después de recibir un dispositivo, desempaqué cuidadosamente la caja de cartón, compruebe el contenido para asegurarse de que todas las partes están presentes, y se han recibido en buenas condiciones. Notifique inmediatamente al transportista y conserve el material de embalaje para la inspección por si aparecen daños causados por el transporte o el propio envase muestra signos de mal manejo. Guarde el paquete y todos los materiales de embalaje. En el caso de que deba ser devuelto a la fábrica, es importante que el aparato sea devuelto en la caja de la fábrica y embalaje originales. Si el aparato ha estado expuesto a grandes cambios de temperatura (tras el transporte), no lo enchufe inmediatamente. La condensación de agua producida podría dañar su aparato. Deje el dispositivo apagado hasta que se haya alcanzado la temperatura ambiente.

ALIMENTACIÓN

La etiqueta situada en la parte posterior/inferior del producto indica la tensión de red a la que debe conectarse. Compruebe que la tensión de red corresponde a la indicada. Cualquier otra tensión distinta de la indicada puede causar daños irreparables en el aparato. Además, el aparato debe conectarse directamente a la tensión de red y no debe utilizarse ningún regulador o fuente de alimentación regulable.



Conecte siempre el aparato a un circuito protegido (disyuntor o fusible). Asegúrese de que el aparato dispone de una toma de tierra eléctrica adecuada para evitar el riesgo de electrocución o incendio.

CONTROLES Y CONEXIONES

1. **Power**
Interruptor de encendido/apagado
2. **Entrada CC**
Conector para insertar el adaptador de corriente suministrado para cargar la batería o utilizar la red eléctrica para alimentar el dispositivo
3. **Entrada auxiliar**
Entrada jack de 3,5 mm
4. **Micro SD**
Ranura para insertar tarjeta micro SD/TF
5. **USB**
Ranura para insertar USB
6. **Entrada MIC 1**
Toma de micrófono de 6,3 mm
7. **Entrada MIC 2**
Toma de micrófono de 6,3 mm
8. **MIC vol -/+**
Gírelo para ajustar el volumen del micrófono
9. **LED**
Manténgalo pulsado para encender o apagar la luz de fiesta
Pulse para cambiar el modo de partylight
10. **◀◀**
Pulse para la canción anterior en MP3
Pulse para frecuencia anterior en FM
11. **▶▶/Link**
Pulse para pausar/reproducir en MP3
Pulse para frecuencia de búsqueda automática en FM
Manténgalo pulsado para iniciar la función de par estéreo (enlace)
12. **▶▶**
Pulse para siguiente canción en MP3
Pulse para siguiente frecuencia en FM
13. **Mode**
Pulse para cambiar entre los modos
14. **+**
Pulse para volumen de graves/agudos/eco +
15. **-**
Presione para volumen Bass/Treble/Echo -
16. **Menu**
Pulse para seleccionar Ajuste volumen graves/agudos/eco
17. **Volume -/+**
Gírelo para ajustar el volumen maestro



MANDO A DISTANCIA

1. Pulse para encender/apagar el altavoz
2. **Mode**
Pulse para cambiar entre los modos
3. **LED**
Manténgalo pulsado para encender o apagar la luz de fiesta.
Pulse para cambiar el modo de partylight
4. **Volume +/-**
Pulse para subir/bajar el volumen maestro
5. Pulse para la canción anterior en MP3
6. Pulse para la canción siguiente en MP3
7. Pulse para iniciar/reanudar o pausar la reproducción
8. **Treble -**
Pulse para disminuir el volumen del sonido Treble
9. **EQ**
Pulse para cambiar entre los diferentes modos de EQ
10. **Treble +**
Pulse para aumentar el volumen del sonido de agudos
11. **Bass -**
Presione para disminuir el volumen del sonido Bass
12. **Bass +**
Pulse para subir el volumen de los graves
13. Pulse para (des)silenciar



FUNCIONAMIENTO DEL MICRÓFONO CON CABLE

Inserte la clavija de 6,3 mm del cable del micrófono en la entrada de micrófono. Encienda el micrófono poniendo el interruptor de encendido en "on".

1. **Encendido/apagado**
Desliza el interruptor para encender o apagar el micrófono.

FUNCIÓN DE EMPAREJAMIENTO ENLACE/ESTÉREO (TWS)

Esta función le permite conectar dos altavoces PartyBox610 de forma inalámbrica y reproducir la música de la misma fuente al mismo tiempo. El proceso para conectar dos altavoces es el siguiente.

1. Coja 2 altavoces y nómbralos A y B. Antes, cambie la unidad A a la función BT e inicie la función de escaneo desde su dispositivo y el teléfono se conectará directamente. A continuación, cambie también la unidad B a la función BT y mantenga pulsado el botón en la unidad A, cambiará a la función TWS y se conectará automáticamente a la unidad B. Cuando la conexión se realice correctamente, se oirá un tono "tick" en la unidad B.
2. Después de conectarse con éxito en la unidad B, la pantalla LED dejará de parpadear, teniendo la palabra "Azul" estática, entonces podrá escuchar la música por ambos altavoces, se convierten en canal izquierdo y derecho.
3. Mantenga pulsado para desconectar.

CONEXIÓN BT

1. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de encendido. Si el altavoz está en modo de espera, pulsa el botón de encendido del mando a distancia para encenderlo. Activa el BT en el dispositivo (teléfono móvil, tableta, etc.) desde el que quieras reproducir la música.
2. Pulsa el botón **[MODE]** de la unidad o del mando a distancia hasta que "Azul" parpadee en la pantalla.
3. Selecciona "PartyBox610" en tu dispositivo BT y realiza el emparejamiento.
4. Cuando el dispositivo esté conectado, "Azul" dejará de parpadear y permanecerá en la pantalla.

Atención: La distancia BT es de aprox. 10 metros sin ninguna barrera.

AUX

El modo AUX IN reproduce audio de una fuente externa, como reproductores MP3.

Baje el volumen tanto de este dispositivo como, si es ajustable, del dispositivo fuente para evitar un volumen alto repentino.

Para activar los modos AUX IN, pulsa el botón **[MODE]** en la parte superior del altavoz.

Para evitar un sonido alto, baje el volumen de ambos dispositivos.

DISCO USB/MICRO-SD

1. Inserte una tarjeta USB o TF en la ranura correspondiente para reproducir archivos MP3 automáticamente.
2. Pulsa para iniciar/reanudar o pausar la reproducción de la música.
3. Pulse o para la pista siguiente/anterior, mantenga pulsado para avanzar o retroceder rápidamente.

Importante: El tamaño máximo de la memoria es de 32 GB. Para evitar dañar la tarjeta USB/Micro TF, no la extraiga mientras se esté reproduciendo música desde ella.

FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Fenton. Veuillez lire la présente notice avant l'utilisation afin de pouvoir en profiter pleinement.

Veuillez lire la notice avant toute utilisation. Respectez impérativement les instructions afin de continuer à bénéficier de la garantie. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout incendie ou décharge électrique. Seul un technicien spécialisé peut effectuer les réparations. Nous vous conseillons de conserver la présente notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Avant d'utiliser l'appareil, prenez conseil auprès d'un spécialiste. Lors de la première mise sous tension, il est possible qu'une odeur soit perceptible. C'est normal, l'odeur disparaîtra peu de temps après.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. N'OUVREZ JAMAIS le boîtier.
- Ne placez pas des objets métalliques ou du liquide sur l'appareil, cela pourrait causer des décharges électriques et dysfonctionnements..
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple radiateur. Ne positionnez pas l'appareil sur une surface vibrante. N'obtenez pas les ouïes de ventilation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.
- Faites attention au cordon secteur, il ne doit pas être endommagé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Seul un technicien spécialisé peut remplacer la fiche secteur et / ou le cordon secteur.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil, NE L'ALLUMEZ PAS. Contactez votre revendeur. NE BRANCHEZ PAS l'appareil à un rhéostat ou un dimmer.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Seul un technicien habilité et spécialisé peut effectuer les réparations
- Branchez l'appareil à une prise secteur 220-240 Vac/50 Hz avec terre, avec un fusible 10-16 A.
- Pendant un orage ou en cas de non utilisation prolongée de l'appareil, débranchez l'appareil du secteur.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou en extérieur.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil de manière répétée. Cela réduit sa durée de vie.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas d'aérosols pour nettoyer les interrupteurs. Les résidus créent des dépôts et de la graisse. En cas de dysfonctionnement, demandez conseil à un spécialiste.
- Ne forcez pas les réglages.
- L'appareil contient un haut-parleur pouvant engendrer des champs magnétiques. Tenez cet appareil à 60 cm au moins d'un téléviseur ou ordinateur.
- Si le produit comprend un accumulateur intégré plomb-acide, rechargez l'accumulateur tous les 3 mois en cas de non utilisation prolongée de l'appareil. Sinon, l'accumulateur pourrait être endommagé de manière permanente.
- Si l'accumulateur est endommagé, remplacez-le par un accumulateur de même type et déposez l'ancien accumulateur dans un container de recyclage adapté.
- Si l'appareil est tombé, faites-le toujours vérifier par un technicien avant de le rallumer.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits chimiques qui abîment le revêtement, utilisez uniquement un tissu sec.
- Tenez toujours l'appareil éloigné de tout équipement électrique pouvant causer des interférences.
- Pour toute réparation, il faut impérativement utiliser des pièces d'origine, sinon il y a risque de dommages graves et / ou de radiations dangereuses.
- Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur et de tout autre appareil. Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon secteur n'est pas abîmé si des personnes viennent à marcher dessus. Avant toute utilisation, vérifiez son état.
- Vérifiez la compatibilité. Si vous voyagez, vérifiez que la tension d'alimentation du pays est compatible avec l'appareil.
- Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les tensions élevées présentes dans le boîtier de l'appareil, pouvant engendrer une décharge électrique.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.

Cet appareil porte le symbole CE. Il est interdit d'effectuer toute modification sur l'appareil. La certification CE et la garantie deviendraient caduques !

NOTE: Pour un fonctionnement normal de l'appareil, il doit être utilisé en intérieur avec une plage de température maximale autorisée entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.



Ne jetez pas les produits électriques dans la poubelle domestique. Déposez-les dans une décharge. Demandez conseil aux autorisés ou à votre revendeur. Données techniques réservées. Les valeurs actuelles peuvent varier d'un produit à l'autre. Tout droit de modification sans notification préalable

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez tout droit à la garantie. Ne faites aucune modification sur l'appareil. Vous perdriez tout droit à la garantie. La garantie deviendrait également caduque en cas d'accidents ou dommages causés par une utilisation inappropriée de l'appareil ou un non respect des consignes présentes dans cette notice. Fenton ne pourrait être tenu responsable en cas de dommages matériels ou corporels causés par un non respect des consignes de sécurité et avertissements. Cela est également valable pour tous les dommages quelle que soit la forme.

DEBALLAGE

ATTENTION ! Immédiatement après réception, vérifiez le contenu du carton et assurez-vous que tous les éléments sont bien présents et en bon état. Si besoin, faites les réserves nécessaires si le matériel ou les cartons sont endommagés. Si l'appareil doit être retourné, faites-le dans l'emballage d'origine. Si l'appareil a été exposé à des fluctuations importantes de températures (par exemple après le transport), ne l'allumez pas immédiatement. De la condensation peut survenir. Laissez l'appareil éteint le temps qu'il atteigne la température ambiante.

ALIMENTATION

L'étiquette située à l'arrière/sous le produit indique la tension secteur à laquelle il doit être raccordé. Vérifiez que la tension du réseau correspond à celle-ci. Toute autre tension que celle indiquée peut endommager irrémédiablement l'appareil. L'appareil doit également être raccordé directement à la tension du réseau et aucun variateur ou alimentation réglable ne peut être utilisé.



L'appareil doit toujours être raccordé à un circuit protégé (disjoncteur ou fusible). Assurez-vous que l'appareil dispose d'une mise à la terre électrique appropriée afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.

COMMANDES ET CONNEXIONS

1. Power

Interrupteur permettant d'allumer ou d'éteindre l'appareil

2. Entrée DC

Connecteur permettant d'insérer l'adaptateur d'alimentation fourni pour charger la batterie ou utiliser l'alimentation secteur pour alimenter l'appareil.

3. Entrée auxiliaire

Entrée jack 3,5 mm

4. Micro SD

Fente pour insérer une carte micro SD/TF

5. USB

Fente pour l'insertion d'un port USB

6. Entrée MIC 1

Prise microphone 6,3 mm

7. Entrée MIC 2

Prise microphone 6,3 mm

8. MIC vol +/-

Tourner pour régler le volume du microphone

9. LED

Appuyer et maintenir enfoncé pour activer/désactiver la lumière de la fête

Appuyer pour changer le mode de la lampe d'ambiance

10. <<<

Appuyez sur cette touche pour accéder à la chanson précédente en MP3

Appuyer pour la fréquence précédente en FM

11. >>>/LINK

Appuyer pour pause/lecture en MP3

Appuyer pour la fréquence de balayage automatique en FM

Appuyez et maintenez pour lancer la fonction de pair stéréo (lien)

12. >>>

Appuyer pour la chanson suivante en MP3

Appuyer pour la fréquence suivante en FM

13. Mode

Appuyez sur cette touche pour passer d'un mode à l'autre

14. +

Appuyez sur cette touche pour augmenter le volume des basses, des aigus et de l'écho

15. -

Appuyez sur cette touche pour diminuer le volume des basses, des tremblements et de l'écho

16. Menu

Appuyez sur pour sélectionner le réglage du volume des basses/rebonds/échos

17. Volume +/-

Tourner pour régler le volume principal



TÉLÉCOMMANDE

1. Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver le haut-parleur
2. **Mode**
Appuyez sur cette touche pour passer d'un mode à l'autre
3. **LED**
Appuyer et maintenir pour activer/désactiver l'éclairage de la fête.
Appuyez sur cette touche pour changer le mode de la lampe d'ambiance
4. **Volume +/-**
Appuyer pour augmenter/diminuer le volume principal
5. Appuyez sur cette touche pour accéder à la chanson précédente en MP3
6. Appuyez sur cette touche pour accéder à la chanson suivante en MP3
7. Appuyez sur cette touche pour démarrer/repandre ou interrompre la lecture
8. **Treble -**
Appuyez sur cette touche pour diminuer le volume du son des aigus
9. **EQ**
Appuyez sur cette touche pour passer d'un mode d'égalisation à l'autre
10. **Treble +**
Appuyez sur cette touche pour augmenter le volume des aigus
11. **Bass -**
Appuyez sur cette touche pour diminuer le volume des basses
12. **Bass +**
Appuyez sur cette touche pour augmenter le volume des basses
13. Appuyer pour (dé)mettre le son en sourdine



FONCTIONNEMENT DU MICROPHONE FILAIRE

Insérez la prise de 6,3 mm du câble du microphone dans l'entrée du microphone. Mettez le microphone sous tension en plaçant l'interrupteur d'alimentation sur "on".

1. **Marche/arrêt**
Appuyez sur cette touche pour allumer/éteindre l'appareil.

FONCTION D'APPAIRAGE LINK/STEREO (TWS)

Cette fonction vous permet de connecter deux enceintes PartyBox610 sans fil et de reproduire la musique de la même source en même temps. La procédure de connexion de deux enceintes est la suivante.

1. Prenez deux haut-parleurs et nommez-les A et B. Au préalable, l'unité A passe en mode BT et lance la fonction de balayage à partir de votre appareil et le téléphone se connectera directement. Ensuite, mettez également l'unité B en mode BT et appuyez sur le bouton de l'unité A et maintenez-le enfoncé, il passera en mode TWS et se connectera automatiquement à l'unité B. Lorsque la connexion est réussie, une tonalité "tick" se fait entendre sur l'unité B.
2. Une fois la connexion réussie sur l'unité B, l'écran LED cesse de clignoter et affiche le mot statique "Blue", puis vous pouvez entendre la musique sur les deux haut-parleurs, qui deviennent les canaux gauche et droit.
3. Appuyez sur et maintenez-le enfoncé pour vous déconnecter.

CONNEXION BT

1. Placez l'interrupteur Marche/Arrêt en position Marche. Si le haut-parleur est en mode veille, appuyez sur le bouton d'alimentation de la télécommande pour l'allumer. Activez le BT sur votre appareil (téléphone portable, tablette, etc.) à partir duquel vous souhaitez écouter de la musique.
2. Appuyez sur le bouton [MODE] de l'appareil ou de la télécommande jusqu'à ce que "Blue" clignote à l'écran.
3. Sélectionnez "PartyBox610" sur votre appareil BT et procédez à l'appairage.
4. Lorsque l'appareil est connecté, "Bleu" cesse de clignoter et reste affiché à l'écran.

Attention: La distance BT est d'environ 10 mètres sans barrière.

AUX

Le mode AUX IN permet de lire le son d'une source externe telle qu'un lecteur MP3.

Baissez le volume de cet appareil et, s'il est réglable, de l'appareil source afin d'éviter un volume trop élevé.

Pour activer les modes AUX IN, appuyez sur la touche **[MODE]** située en haut de l'enceinte.

Pour éviter un son trop fort, baissez le volume des deux appareils.

USB/MICRO-SD/ DISQUE

1. Insérez une carte USB ou TF dans l'emplacement correspondant pour lire automatiquement les fichiers MP3.
2. Appuyez sur pour démarrer/repandre ou mettre en pause la lecture de la musique.
3. Appuyez sur ou pour la piste suivante/précédente, maintenez la touche enfoncée pour avancer ou reculer rapidement.

Important: La taille maximale de la mémoire est de 32 Go. Pour éviter d'endommager la carte USB/Micro TF, ne la retirez pas lorsque de la musique est lue à partir d'elle

POLSKI

Gratulujemy zakupu urządzenia marki Fenton. Proszę o przeczytanie instrukcji przed użyciem urządzenia, aby jak najlepiej móc wykorzystać jego możliwości.

Przeczytaj tę instrukcję przed pierwszym użyciem urządzenia. Postępuj zgodnie z instrukcją, aby nie utracić gwarancji. Zwróć uwagę na wszystkie ostrzeżenia, aby uniknąć pożaru lub/oraz porażenia prądem. Naprawy mogą być przeprowadzane jedynie przez autoryzowany serwis. Zatrzymaj tę instrukcję na wypadek potrzeby w przyszłości.

- Przed użyciem skonsultuj się ze specjalistą. Podczas pierwszego użycia urządzenie może wydzielić specyficzny zapach. To zupełnie normalne, zniknie po chwili.
- Urządzenie posiada podzespoły przewodzące prąd. Nie otwieraj obudowy urządzenia.
- Nie umieszczaj metalowych obiektów ani płynów w urządzeniu. Może to spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu.
- Nie umieszczaj w pobliżu takich źródeł ciepła jak grzejnik itd. Nie umieszczaj urządzenia na wibrującej powierzchni. Nie zasłaniaj kanałów wentylacyjnych.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do ciągłej pracy.
- Pamiętaj, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego. Uszkodzony przewód zasilający może spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu.
- Podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka zawsze ciągnij za wtyczkę, nie za kabel.
- Nie wtykaj kabla mając mokre dłonie.
- Jeśli wtyczka lub/oraz kabel zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez wykwalifikowaną osobę.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone na tyle, że widoczne są części wewnętrzne, nie podłączaj sprzętu do gniazdka, ani go nie uruchamiaj. Skontaktuj się z dystrybutorem. Nie podłączaj urządzenia do opornika bądź dimmera.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych ani na wilgoć.
- Sprzęt może być naprawiany tylko w autoryzowanym serwisie.
- Podłączaj urządzenie do uziemionego źródła zasilania (220-240Vac/50Hz) z bezpiecznikiem 10-16A.
- Podczas burzy lub w sytuacjach, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, odłącz je od gniazdka. Zasada brzmi: odłącz sprzęt od gniazdka, gdy go nie używasz.
- Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, może wystąpić kondensacja. Pozwól na to, aby sprzęt osiągnął temperaturę pokojową. Nigdy nie używaj w wilgotnych pomieszczeniach, bądź na zewnątrz.
- Podczas użytkowania znacznie wzrasta temperatura obudowy. Nie dotykaj jej w czasie pracy, bądź natychmiast po wyłączeniu urządzenia.
- Aby uniknąć wypadków w pracy, wykonuj polecenia zawarte w tej instrukcji.
- Zabezpiecz urządzenie dodatkowym łańcuchem bezpieczeństwa. Używaj wysokiej jakości haków. Upewnij się, że nikt nie stoi w pobliżu okolicy montażu. Montuj sprzęt w odległości co najmniej 50cm od materiałów łatwopalnych i zachowuj co najmniej 1m wolnej przestrzeni z każdej strony, aby zapewnić odpowiednie chłodzenie
- Urządzenie posiada diody LED wysokiej mocy. Nie patrz bezpośrednio na diody, aby nie uszkodzić wzroku.
- Nie włączaj i wyłączaj urządzenia co chwilę. Skraca to jego żywotność.
- Trzymaj z dala od dzieci. Nie zostawiaj sprzętu bez opieki.
- Nie używaj spray'ów do czyszczenia przełączników. To powoduje osiadanie się kurzu oraz tłuszczu. W przypadku usterki zasięgnij rady u specjalisty. Obsługuj urządzenie mając czyste ręce.
- Nie naciskaj przycisków z zbyt dużą siłą.
- Jeśli urządzenie upadnie, przed kolejnym włączeniem zawsze musi być sprawdzone przez wykwalifikowanego technika.
- Nie używaj chemikaliów do czyszczenia obudowy. Niszczą one lakier. Dokonuj czyszczenia za pomocą suchej szmatki.
- Trzymaj z dala od innej elektroniki, która może spowodować zakłócenia.
- Urządzenie posiada wbudowany akumulator kwasowo-ołowiowy. Pamiętaj, aby wykonać cykl rozładowania/naładowania co 3 miesiące, jeśli nie zamierzasz go używać przez dłuższy czas. W innym przypadku akumulator może ulec uszkodzeniu.
- Podczas serwisu używaj tylko oryginalnych części. W innym przypadku może nastąpić poważne uszkodzenie sprzętu, lub niebezpieczne promieniowanie.
- Wyłącz urządzenie przed wyciągnięciem kabla zasilającego. Odłącz wszystkie kable przed przenoszeniem sprzętu.
- Upewnij się, że nikt nie uszkodzi kabla zasilającego. Sprawdź przed każdym użyciem, czy kabel zasilający nie nosi znamion uszkodzenia.
- Jeśli podróżujesz ze sprzętem, sprawdź, czy możesz je bezpiecznie podłączyć do prądu.
- Zachowaj oryginalny karton, aby móc transportować urządzenie w bezpiecznych warunkach.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika na wysokie napięcie, które jest obecne w środku obudowy urządzenia. Napięcie jest wystarczające, aby porazić użytkownika.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika do ważnych informacji, które znajdują się w instrukcji. Informacje te powinny być przeczytane oraz uwzględnione w codziennym użytkowaniu

Urządzenie posiada certyfikat CE. **Nie wolno** wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Każda modyfikacja sprzętu spowoduje utratę certyfikatu CE oraz gwarancji!

UWAGA: Urządzenie może funkcjonować w pomieszczeniach o temperaturze pomiędzy 5°C/41°F oraz 35°C/95°F.



WAŻNA INFORMACJA: Urządzenia elektryczne muszą być składowane w miejscach do tego przeznaczonych. Sprawdź, gdzie w Twojej okolicy znajduje się najbliższe centrum recyklingu. Specyfikacja techniczna poszczególnych urządzeń może się nieznacznie różnić. Specyfikacja może ulec zmian bez powiadomień.

Nie próbuj dokonywać żadnych napraw samodzielnie, to spowoduje unieważnienie gwarancji. Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem sprzętu, niezgodnie z instrukcją. Fenton nie jest odpowiedzialny za uszczerbek na zdrowiu oraz kontuzje spowodowane niestosowaniem się do zaleceń bezpieczeństwa. Dotyczy to wszelakich uszkodzeń.

INSTRUKCJA ROZPAKOWYWANIA

OSTRZEŻENIE! Natychmiast po odbiorze urządzenia, ostrożnie otwórz karton ochronny, oraz sprawdź zawartość i stan techniczny przedmiotu. Niezwłocznie powiadom kuriera oraz zachowaj opakowanie zewnętrzne do kontroli, jeśli jakkolwiek element zawartości wygląda na zniszczony w transporcie lub nosi objawy złego traktowania paczki. W takim wypadku należy niezwłocznie odesłać sprzęt do producenta. Sprzęt należy wysłać w oryginalnym opakowaniu. Jeśli urządzenie było wystawione na działanie niskich temperatur (np. podczas transportu), nie uruchamiaj go od razu. Powstające zjawisko kondensacji wody może uszkodzić urządzenie. Pozostaw urządzenie wyłączone, dopóki nie osiągnie temperatury pokojowej.

ZASILANIE

Etykieta z tyłu/pod spodem produktu wskazuje napięcie sieciowe, do którego należy go podłączyć. Należy sprawdzić, czy napięcie sieciowe odpowiada temu napięciu. Każde inne napięcie niż wskazane może spowodować nieodwracalne uszkodzenie urządzenia. Urządzenie musi być również podłączone bezpośrednio do napięcia sieciowego i nie można używać ściemniacza ani regulowanego zasilacza.



Urządzenie należy zawsze podłączać do zabezpieczonego obwodu (wyłącznik automatyczny lub bezpiecznik). Należy upewnić się, że urządzenie posiada odpowiednie uziemienie elektryczne, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem lub pożaru.

ELEMENTY STERUJĄCE I POŁĄCZENIA

- 1. Power**
Przełącznik do włączania/wyłączania zasilania
- 2. Wejście DC**
Złącze umożliwiające podłączenie dostarczonego zasilacza w celu naładowania baterii lub zasilania urządzenia z sieci
- 3. Wejście Aux**
Wejście jack 3,5 mm
- 4. Micro SD**
Gniazdo do włożenia karty micro SD/TF
- 5. USB**
Gniazdo do włożenia USB
- 6. Wejście MIC 1**
Gniazdo mikrofonowe 6,3 mm
- 7. Wejście MIC 2**
Gniazdo mikrofonowe 6,3 mm
- 8. MIC vol +/-**
Obróć, aby wyregulować głośność mikrofonu
- 9. LED**
Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć/wyłączyć podświetlenie
Naciśnij, aby zmienić tryb podświetlenia
- 10. <<**
Naciśnij, aby wyświetlić poprzedni utwór w MP3
Naciśnij, aby wybrać poprzednią częstotliwość FM
- 11. >>|/LINK**
Naciśnij, aby włączyć pauzę/odtwarzanie w MP3
Naciśnij, aby automatycznie skanować częstotliwość w FM
Naciśnij i przytrzymaj, aby uruchomić funkcję pary stereo (link)
- 12. >>>**
Naciśnij, aby przejść do następnego utworu w MP3
Naciśnij, aby wybrać następną częstotliwość w FM
- 13. Mode**
Naciśnij, aby przełączać między trybami
- 14. +**
Naciśnij, aby ustawić głośność Bass/Treble/Echo +
- 15. -**
Naciśnij, aby ustawić głośność Bass/Treble/Echo -
- 16. Menu**
Naciśnij, aby wybrać regulację głośności Bass/Treble/Echo
- 17. Głośność +/-**
Obróć, aby wyregulować głośność główną



ZDALNE STEROWANIE

1. Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć głośnik
2. **Mode**
Naciśnij, aby przełączać między trybami
3. **LED**
Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć/wyłączyć światło główne
Naciśnij, aby zmienić tryb podświetlenia
4. **Volume +/-**
Naciśnij, aby zwiększyć/zmniejszyć głośność główną
5. Naciśnij, aby odtworzyć poprzedni utwór w formacie MP3
6. Naciśnij, aby przejść do następnego utworu w formacie MP3
7. Naciśnij, aby rozpocząć/wznović lub wstrzymać odtwarzanie
8. **Treble -**
Naciśnij, aby zmniejszyć głośność tonów wysokich
9. **EQ**
Naciśnij, aby przełączać między różnymi trybami EQ
10. **Treble +**
Naciśnij, aby zwiększyć głośność tonów wysokich
11. **Bass -**
Naciśnij, aby zmniejszyć głośność tonów niskich
12. **Bass +**
Naciśnij, aby zwiększyć głośność basów
13. Naciśnij, aby (wyłączyć) wyciszenie



OBSŁUGA MIKROFONU PRZEWODOWEGO

Podłącz wtyczkę jack 6,3 mm kabla mikrofonowego do wejścia mikrofonowego. Włącz mikrofon, ustawiając przełącznik zasilania w pozycji "on".

1. **Power**
Przesuń przełącznik, aby włączyć/wyłączyć zasilanie mikrofonu.

FUNKCJA PAROWANIA LINK/STEREO (TWS)

Funkcja ta umożliwia bezprzewodowe podłączenie dwóch głośników PartyBox610 i odtwarzanie muzyki z tego samego źródła w tym samym czasie. Proces łączenia dwóch głośników jest następujący.

1. Weź 2 głośniki i nazwij je A i B. Wcześniej przełącz jednostkę A na BT i uruchom funkcję skanowania z urządzenia, a telefon połączy się bezpośrednio. Następnie przełącz jednostkę B na funkcję BT i naciśnij i przytrzymaj przycisk **[▶||/LINK]** na jednostce A, zmieni się ona na funkcję TWS i automatycznie połączy się z jednostką B. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia na urządzeniu B zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy.
2. Po pomyślnym połączeniu na jednostce B, wyświetlacz LED przestanie migać, wyświetlając statyczny napis "Blue", a następnie będzie można słuchać muzyki z obu głośników, które staną się lewym i prawym kanałem.
3. Naciśnij i przytrzymaj **[▶||/LINK]**, aby rozłączyć.

POŁĄCZENIE BT

1. Ustaw przełącznik On/Off w pozycji włączonej. Jeśli głośnik znajduje się w trybie czuwania, naciśnij przycisk zasilania na pilocie, aby go włączyć. Aktywuj BT na urządzeniu (telefonie komórkowym, tablecie itp.), z którego chcesz odtwarzać muzykę.
2. Naciśnij przycisk **[MODE]** na urządzeniu lub na pilocie zdalnego sterowania, aż na wyświetlaczu zaczną migać "Blue".
3. Wybierz "PartyBox610" na urządzeniu BT i sparuj je.
4. Po podłączeniu urządzenia, "Niebieski" przestanie migać i pozostanie na wyświetlaczu.

Uwaga: Odległość BT wynosi około 10 metrów bez żadnych barier.

AUX

Tryb AUX IN odtwarza dźwięk z zewnętrznego źródła, takiego jak odtwarzacz MP3.

Zmniejsz głośność zarówno tego urządzenia, jak i urządzenia źródłowego, jeśli jest regulowane, aby uniknąć nagłego zwiększenia głośności.

Aby włączyć tryby AUX IN, naciśnij przycisk **[MODE]** na górze głośnika.

Aby uniknąć głośnego dźwięku, zmniejsz głośność obu urządzeń.

USB/MICRO-SD(TF)/U DISK

1. Włóż kartę USB lub TF do odpowiedniego gniazda, aby automatycznie odtwarzać pliki MP3.
2. Naciśnij przycisk **[▶||]**, aby rozpocząć/wznović lub wstrzymać odtwarzanie muzyki.
3. Naciśnij przycisk **[◀◀]** lub **[▶▶]**, aby przejść do następnego/poprzedniego utworu, naciśnij i przytrzymaj, aby przewinąć do przodu lub do tyłu.

Ważne: Maksymalny rozmiar pamięci wynosi 32 GB. Aby uniknąć uszkodzenia karty USB/Micro TF, nie należy jej wyjmować podczas odtwarzania z niej muzyki.

Gratulujeme ke koupi tohoto produktu Fenton. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod, abyste mohli plně využívat všechny jeho funkce.

Před použitím přístroje si přečtěte tuto příručku. Postupujte podle pokynů, aby nedošlo ke zneplatnění záruky. Přijměte veškerá preventivní opatření, abyste zabránili požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný technik, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Návod si uschovejte pro budoucí použití.

- Před použitím přístroje se poraďte s prodávajícím. Při prvním zapnutí jednotky může dojít k zápachu. To je normální a po chvíli to zmizí.
- Přístroj obsahuje části pod napětím. Proto neotvírejte jeho kryt.
- Neumísťujte do přístroje kovové předměty a nelijte na ni tekutiny. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem a poruše.
- Neumísťujte jednotku do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory apod.
- Neumísťujte jednotku na vibrující povrch. Nezakrývejte ventilační otvory.
- Jednotka není vhodná pro trvalé používání.
- S napájecím kabelem buďte opatrní a nepoškozujte jej. Vadný nebo poškozený napájecí kabel může způsobit úraz elektrickým proudem, nebo poruchu.
- Při odpojování zařízení od zásuvky vždy tahejte za zástrčku, nikdy ne za kabel.
- Nezapojujte a neodpojujte přístroj mokřima rukama.
- Pokud je poškozena zástrčka a / nebo napájecí kabel, musí být opraveny kvalifikovaným technikem.
- Pokud je jednotka poškozena do takové míry, že jsou vidět vnitřní části, NEZAPOJUJTE jednotku do zásuvky ani ji NEZAPÍNEJTE. Kontaktujte svého prodejce. NEPŘIPOJUJTE jednotku k reostatu nebo stmívači.
- Aby nedošlo k požáru, nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte jednotku dešti a vlhkosti.
- Všechny opravy musí provádět pouze kvalifikovaný technik.
- Připojte přístroj k uzemněné síťové zásuvce (220 - 240 V, střídavý / 50 Hz) chráněné pojistkou 10 - 16 A.
- Během bouřky nebo pokud nebudete jednotku delší dobu používat, odpojte ji od elektrické sítě. Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte jej od elektrické sítě.
- Pokud jednotku nebudete delší dobu používat, může dojít ke kondenzaci vlhkosti. Než přístroj zapnete, nechte jej dosáhnout pokojovou teplotu. Nikdy nepoužívejte jednotku ve vlhkých místnostech nebo venku.
- Abyste předešli nehodám na veřejnosti, musíte postupovat podle příslušných pokynů a instrukcí.
- Zařízení opakovaně nezapínejte a nevypínejte. Tím se zkracuje jeho životnost.
- Uchovávejte jednotku mimo dosah dětí. Nenechávejte jednotku bez dozoru.
- K čištění spínačů nepoužívejte čisticí spreje. Zbytky těchto sprejů způsobují, že se na spínačích usazuje prach a mastnota. V případě poruchy vždy vyhledejte radu od odborníka.
- Na ovládací prvky netlačte silou.
- Tato jednotka má uvnitř reproduktor, který může způsobit magnetické pole. Udržujte proto toto zařízení ve vzdálenosti alespoň 60 cm od počítače nebo televize.
- Pokud má tato jednotka vestavěnou dobíjecí baterii, tak ji dobijte alespoň 1x za 3 měsíce. Jinak může dojít k poškození baterie.
- Pokud je baterie poškozená, vyměňte ji za baterii se stejnými specifikacemi. Poškozenou baterii zlikvidujte ekologicky.
- Pokud Vám přístroj upadnul, nechte ho před opětovným zapnutím zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- K čištění jednotky nepoužívejte chemikálie. Poškozují lak. Jednotku čistěte pouze suchým hadříkem.
- Uchovávejte mimo dosah elektronických zařízení, která mohou způsobovat rušení.
- K opravám používejte pouze originální náhradní díly, jinak může dojít k vážnému poškození nebo nebezpečnému záření.
- Před odpojením od sítě nebo od jiného zařízení přístroj vypněte. Před přemísťováním přístroje odpojte všechny napájecí i jiné kabely.
- Zajistěte, aby nemohlo dojít k poškození síťového kabelu, když po něm lidé kráčí. Před každým použitím zkontrolujte přívodní kabel, zda není poškozený nebo vadný!
- Pokud cestujete, zkontrolujte, zda je v dané zemi pro tuto jednotku vhodné síťové napětí.
- Uschovejte originální obalový materiál, abyste mohli jednotku v případě potřeby přepravit v bezpečných podmínkách.



Tento znak upozorňuje uživatele na vysokému napětí, které je uvnitř přístroje a které je dostatečně velké, aby způsobilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Tento znak upozorňuje uživatele na důležité pokyny obsažené v této příručce, kterou by si měl před používáním přečíst a dodržovat.

Jednotka má certifikát CE. Na jednotce je zakázáno provádět jakékoli změny. Certifikát CE by tím pozbyl platnost a zboží by přišlo o záruku!

POZNÁMKA: Aby bylo zajištěno, že jednotka bude fungovat normálně, musí být používána v místnostech s teplotou mezi 5 °C a 35 °C.



Elektrické výrobky se nesmí ukládat do domácího odpadu. Přineste je, prosím, do recyklačního centra. Zeptejte se místních úřadů nebo prodejce na postup. Specifikace jsou typické. Skutečné hodnoty se mohou z jedné jednotky na druhou mírně změnit. Specifikace lze změnit bez předchozího upozornění.

Nepokoušejte se sami provádět žádné opravy. To by zneplatnilo vaši záruku. Na jednotce neprovádějte žádné změny. Tím by také zanikla vaše záruka. Záruka se nevztahuje na nehody nebo škody způsobené nevhodným použitím nebo nerespektováním varování obsažených v této příručce. Fenton nemůže nést odpovědnost za zranění osob způsobená nerespektováním bezpečnostních doporučení a varování. To platí také pro všechny škody v jakékoli formě.

POKYNY PO VYBALENÍ

POZOR! Po obdržení krabice ji pečlivě vybalte. Zkontrolujte obsah a ujistěte se, že jsou všechny díly přítomny a byly doručeny v dobrém stavu. Pokud se některé díly zdají být poškozené při přepravě nebo samotný obal vykazuje známky špatného zacházení, neprodleně to oznamte odesílateli a ponechte si obalový materiál. Balení a veškerý obalový materiál uschovejte. Pokud je nutné výrobek vrátit, je důležité, aby byl výrobek vrácen v původní krabici a obalu od výrobce. Pokud byl přístroj vystaven prudkému kolísání teplot (např. po přepravě), nezapínejte jej ihned. Vzniklá kondenzovaná voda by mohla zařízení poškodit. Zařízení nechte vypnuté, dokud nedosáhne pokojové teploty.

NAPÁJENÍ

Štítek na zadní/spodní straně výrobku udává síťové napětí, ke kterému musí být výrobek připojen. Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá tomuto napětí. Jiné než uvedené napětí může způsobit neopravitelné poškození přístroje. Přístroj musí být také připojen přímo k síťovému napětí a nesmí být použit žádný stmívač nebo nastavitelný zdroj napájení.



Přístroj vždy připojujte k chráněnému obvodu (jistič nebo pojistka). Ujistěte se, že má zařízení vhodné elektrické uzemnění, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

OVLÁDACÍ PRVKY A PŘIPOJENÍ

1. Power

Vypínač pro zapnutí/vypnutí napájení

2. Vstup stejnosměrného proudu

Konektor pro zasunutí dodaného napájecího adaptéru k nabíjení baterie nebo k napájení zařízení ze sítě.

3. Vstup Aux

Vstup 3,5 mm jack

4. Micro SD

Slot pro vložení karty micro SD/TF

5. USB

Slot pro vložení USB

6. Vstup MIC 1

6,3 mm konektor pro mikrofon

7. Vstup MIC 2

6,3 mm mikrofonní konektor

8. MIC vol +/-

Otáčením nastavíte hlasitost mikrofonu

9. LED

Stisknutím a podržením nastavíte zapnutí/vypnutí party osvětlení
Stisknutím změníte režim partylight

10. ⏮

Stisknutím vyvoláte předchozí skladbu v MP3
Stiskněte pro předchozí frekvenci v FM

11. ▶|/LINK

Stiskněte pro pauzu/přehrávání v MP3
Stiskněte pro automatické vyhledávání frekvence v FM
Stiskněte a podržte pro spuštění funkce stereofonního páru (link)

12. ▶▶

Stiskněte pro další skladbu v MP3
Stiskněte pro další frekvenci v FM

13. Mode

Stisknutím přepínáte mezi režimy

14. +

Stiskněte pro nastavení hlasitosti basů/výšek/ozvěny +

15. -

Stiskněte tlačítko Bass/Treble/Echo volume -

16. Menu

Stiskněte pro volbu nastavení hlasitosti Bass/Treble/Echo

17. Hlasitost +/-

Otáčením nastavte hlavní hlasitost



DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

1. Stisknutím tlačítka zapnete/vypnete reproduktor
2. **Mode**
Stisknutím přepínáte mezi režimy
3. **LED**
Stisknutím a podržením tlačítka nastavíte zapnutí/vypnutí páry osvětlení
Stisknutím změníte režim partylight
4. **Volume +/-**
Stisknutím zvýšíte/snížíte hlavní hlasitost
5. Stisknutím vyvoláte předchozí skladbu v MP3
6. Stiskněte pro další skladbu v MP3
7. Stisknutím spustíte/obnovíte nebo pozastavíte přehrávání
8. **Treble -**
Stisknutím snížíte hlasitost zvuku Trebble
9. **EQ**
Stisknutím přepínáte mezi různými režimy EQ
10. **Treble +**
Stisknutím zvýšíte hlasitost zvuku Trebble
11. **Bass -**
Stisknutím snížíte hlasitost zvuku Bass
12. **Bass +**
Stisknutím zvýšíte hlasitost zvuku basů
13. Stiskněte pro (ne)ztlumení zvuku



PROVOZ KABELOVÉHO MIKROFONU

Zasuňte 6,3mm konektor mikrofonního kabelu do mikrofonního vstupu. Zapněte mikrofon nastavením vypínače do polohy "zapnuto".

1. **Power**
Posunutím přepínače zapnete/vypnete napájení mikrofonu.

FUNKCE PÁROVÁNÍ LINK/STEREO (TWS)

Tato funkce umožňuje bezdrátově propojit dva reproduktory PartyBox610 a reprodukovat hudbu ze stejného zdroje současně. Postup pro připojení dvou reproduktorů je uveden níže.

1. Vezměte 2 reproduktory a pojmenujte je A a B. Předem jednotku A přepněte na BT a spusťte funkci skenování ze zařízení a telefon se přímo připojí. Poté přepněte také jednotku B na funkci BT a stiskněte a podržte tlačítko na jednotce A, přepne se na funkci TWS a automaticky se připojí k jednotce B. Po úspěšném připojení se na jednotce B ozve tón "tik".
2. Po úspěšném připojení na jednotce B přestane blikat LED displej, který má statický nápis "Blue", poté můžete slyšet hudbu z obou reproduktorů, stanou se levým a pravým kanálem.
3. Stiskněte a podržte tlačítko pro odpojení.

BT CONNECTION

1. Nastavte vypínač do polohy zapnuto. Pokud je reproduktor v pohotovostním režimu, zapněte jej stisknutím tlačítka napájení na dálkovém ovladači. 2. Aktivujte funkci BT na zařízení (mobilní telefon, tablet atd.), ze kterého chcete přehrávat hudbu. 3. Zapněte funkci BT na zařízení (mobilní telefon, tablet atd.), ze kterého chcete přehrávat hudbu.
2. Stiskněte tlačítko **[MODE]** na jednotce nebo na dálkovém ovladači, dokud na displeji nezačne blikat "Blue" (Modrá).
3. Vyberte "PartyBox610" na svém BT zařízení a spárujte jej.
4. Po připojení zařízení přestane blikat "Blue" a zůstane na displeji.

Upozornění: V případě, že je zařízení připojeno k internetu, je nutné, abyste se s ním spojili: Vzdálenost BT je přibližně 10 metrů bez jakýchkoli překážek.

AUX

Režim AUX IN přehrává zvuk z externího zdroje, například z přehrávače MP3.

Snižte hlasitost tohoto zařízení i zdrojového zařízení, pokud je nastavitelné, abyste se vyhnuli náhlé hlasitosti.

Chcete-li aktivovat režim AUX IN, stiskněte tlačítko **[MODE]** na horní straně reproduktoru.

Abyste se vyhnuli hlasitému zvuku, snižte hlasitost obou zařízení.

USB/MICRO-SD(TF)/U DISK

1. Vložte USB nebo TF kartu do příslušného slotu pro automatické přehrávání MP3 souborů.
2. Stisknutím tlačítka spustíte/obnovíte nebo pozastavíte přehrávání hudby.
3. Stisknutím tlačítka nebo zvolte další/předchozí skladbu, stisknutím a podržením tlačítka přetočte skladbu dopředu nebo dozadu.

Důležité: Maximální velikost paměti je 32 GB. Aby nedošlo k poškození karty USB/Micro TF, nevyjímejte ji během přehrávání hudby z ní.

The products referred to in this manual conform to the European Community Directives to which they are subject:

European Union

Tronios B.V.,
Bedrijvenpark Twente Noord 18,
7602KR Almelo, The Netherlands

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC
2014/53/EU



United Kingdom

Tronios Ltd.,
130 Harley Street,
London W1G 7JU, United Kingdom

S.I. 2016:1101
S.I. 2016:1091
S.I. 2012:3032
S.I. 2017:1206



Specifications and design are subject to change without prior notice.

www.tronios.com

Copyright © 2024 by Tronios The Netherlands



S10H FOLDABLE STAND WITH TABLET HOLDER

Ref. nr.: 180.012



**INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
GEBRAUCHSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ**

ENGLISH

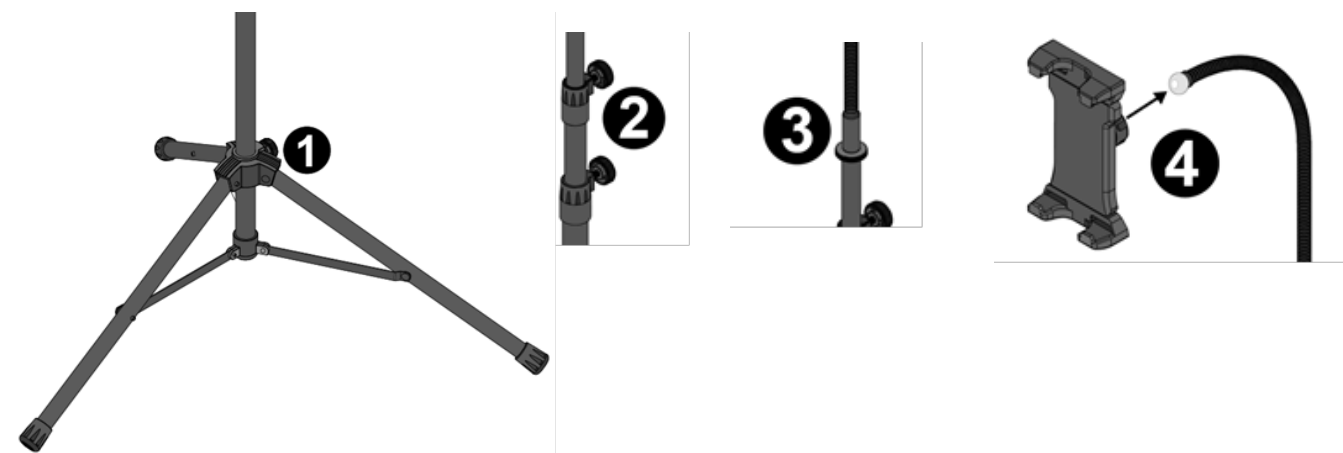
Congratulations to the purchase of this Vonyx product. Please read this manual thoroughly prior to using the product in order to benefit fully from all features. Keep the manual for future reference.

UNPACKING INSTRUCTION

Carefully unpack the box upon receipt. Check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packaging material if any parts appear damaged from shipping or the package itself shows signs of mishandling. Save the package and all packaging materials. If the product must be returned, it is important that the product is returned in the original factory box and packaging.

STAND ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Slide out the three legs and tighten the clamping screw of the tripod. **(Illustration 1)**
2. Loosen the 2 clamping screws to adjust the height of the stand using the 2 extension tubes. **(Illustration 2)**
3. Tighten the gooseneck onto the thread of the extension tube. **(Illustration 3)**
4. Snap the tablet holder onto the ball of the gooseneck. **(Illustration 4)**



NEDERLANDS

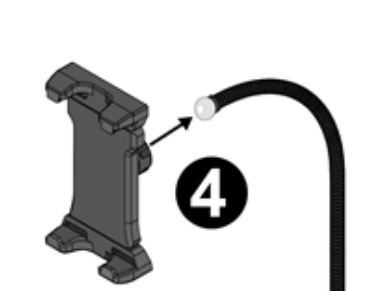
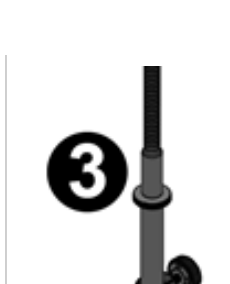
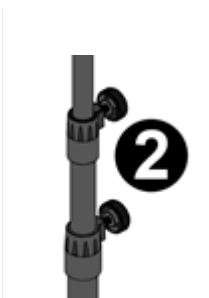
Gefeliciteerd met de aankoop van dit Vonyx-product. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt, zodat u optimaal gebruik kunt maken van alle functies. Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.

UITPAKINSTRUCTIE

Pak de doos bij ontvangst voorzichtig uit. Controleer de inhoud om er zeker van te zijn dat alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat zijn ontvangen. Stel de verzender onmiddellijk op de hoogte en bewaar het verpakkingsmateriaal als er onderdelen beschadigd lijken te zijn door het transport of als het pakket zelf tekenen van verkeerd gebruik vertoont. Bewaar de verpakking en al het verpakkingsmateriaal. Als het product moet worden geretourneerd, is het belangrijk dat het product in de originele doos en verpakking wordt geretourneerd.

MONTAGE VAN DE STANDAARD

1. Schuif de drie poten uit en draai de klem Schroef van de driepoot vast. **(Afbeelding 1)**
2. Draai de 2 klem Schroeven los om de standaard in hoogte te kunnen verstellen door middel van de 2 verlengbuizen. **(Afbeelding 2)**
3. Draai de zwanenhals vast op de schroefdraad van de verlengbuis. **(Afbeelding 3)**
4. Klik de tablethouder vast op de kogel van de zwanenhals. **(Afbeelding 4)**



DEUTSCH

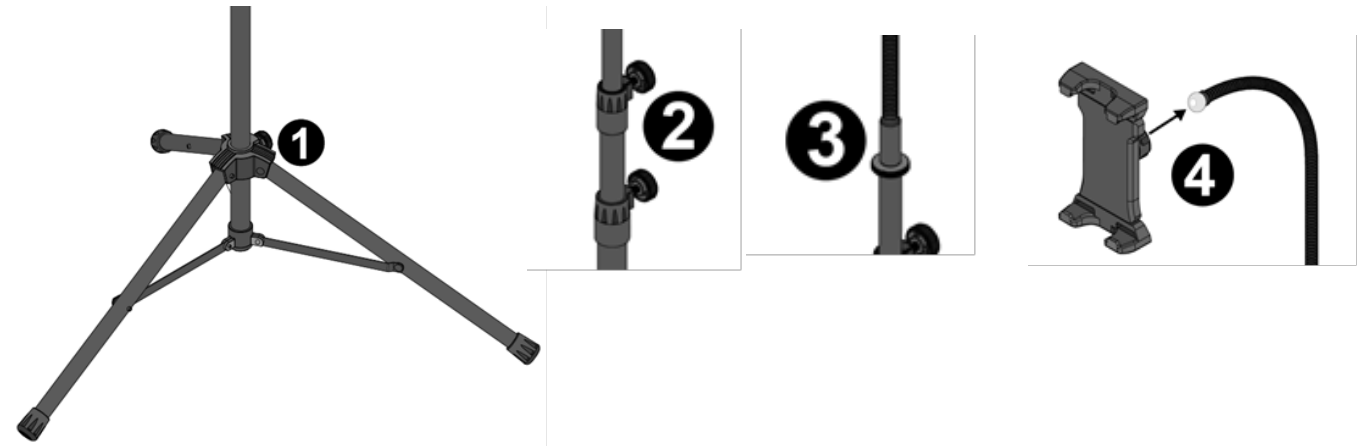
Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Vonyx-Produkts. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen, um alle Funktionen optimal nutzen zu können. Bewahren Sie das Handbuch für den späteren Gebrauch auf.

AUSPACKHINWEISE

Packen Sie den Karton nach Erhalt sorgfältig aus. Überprüfen Sie den Inhalt, um sicherzustellen, dass alle Teile vorhanden sind und in gutem Zustand erhalten wurden. Benachrichtigen Sie sofort den Spediteur und bewahren Sie das Verpackungsmaterial auf, wenn Teile während des Transports beschädigt wurden oder wenn die Verpackung selbst Anzeichen von Missbrauch aufweist. Bewahren Sie die Verpackung und das gesamte Verpackungsmaterial auf. Wenn das Produkt zurückgeschickt werden muss, ist es wichtig, dass das Produkt in der Originalverpackung zurückgeschickt wird.

MONTAGE DES STÄNDERS

1. Schieben Sie die drei Beine heraus und ziehen Sie die Klemmschraube des Stativs fest. **(Abbildung 1)**
2. Lösen Sie die 2 Klemmschrauben, um die Höhe des Stativs mit Hilfe der 2 Verlängerungsrohre einzustellen. **(Abbildung 2)**
3. Ziehen Sie den Schwanenhals auf das Gewinde des Verlängerungsrohrs. **(Abbildung 3)**
4. Rasten Sie den Tablettenhalter auf die Kugel des Schwanenhalses ein. **(Abbildung 4)**



ESPAÑOL

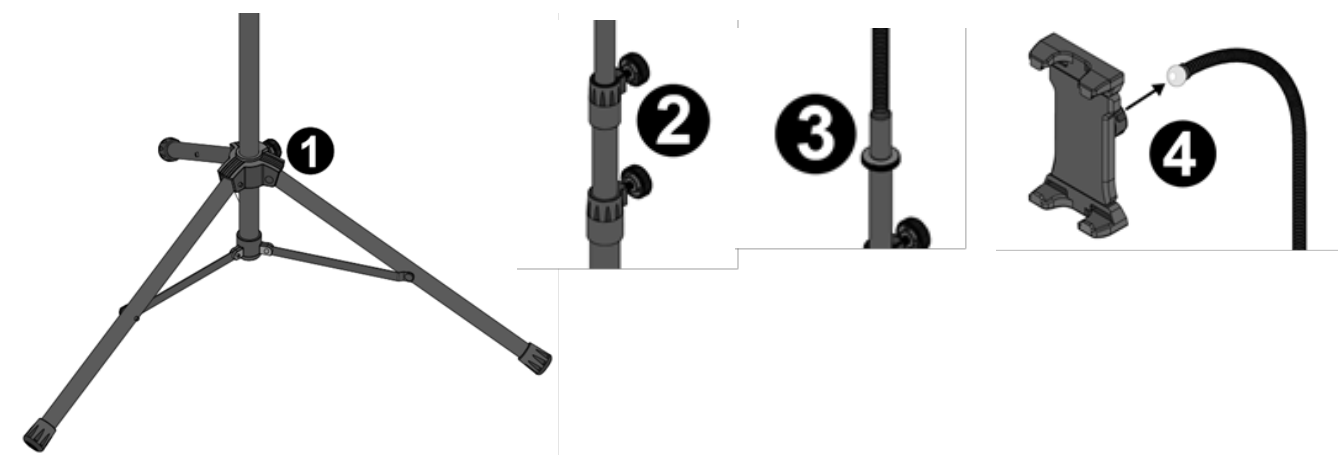
Enhorabuena por la compra de este producto Vonyx. Por favor, lea este manual detenidamente antes de utilizar el producto con el fin de beneficiarse plenamente de todas las características. Guarde el manual para futuras consultas.

INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

Desembale cuidadosamente la caja al recibirla. Compruebe el contenido para asegurarse de que todas las piezas están presentes y se han recibido en buenas condiciones. Notifique inmediatamente al transportista y conserve el material de embalaje si alguna pieza parece dañada por el transporte o si el propio paquete muestra signos de manipulación indebida. Guarde el paquete y todos los materiales de embalaje. Si debe devolver el producto, es importante que lo haga en la caja y el embalaje originales de fábrica.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL SOPORTE

1. Deslice hacia fuera las tres patas y apriete el tornillo de sujeción del trípode. **(Ilustración 1)**
2. Afloje los 2 tornillos de sujeción para ajustar la altura del trípode utilizando los 2 tubos de extensión. **(Ilustración 2)**
3. Apriete el cuello de cisne en la rosca del tubo de extensión. **(Ilustración 3)**
4. Encaje el soporte de la tableta en la bola del cuello de cisne. **(Ilustración 4)**



FRANÇAIS

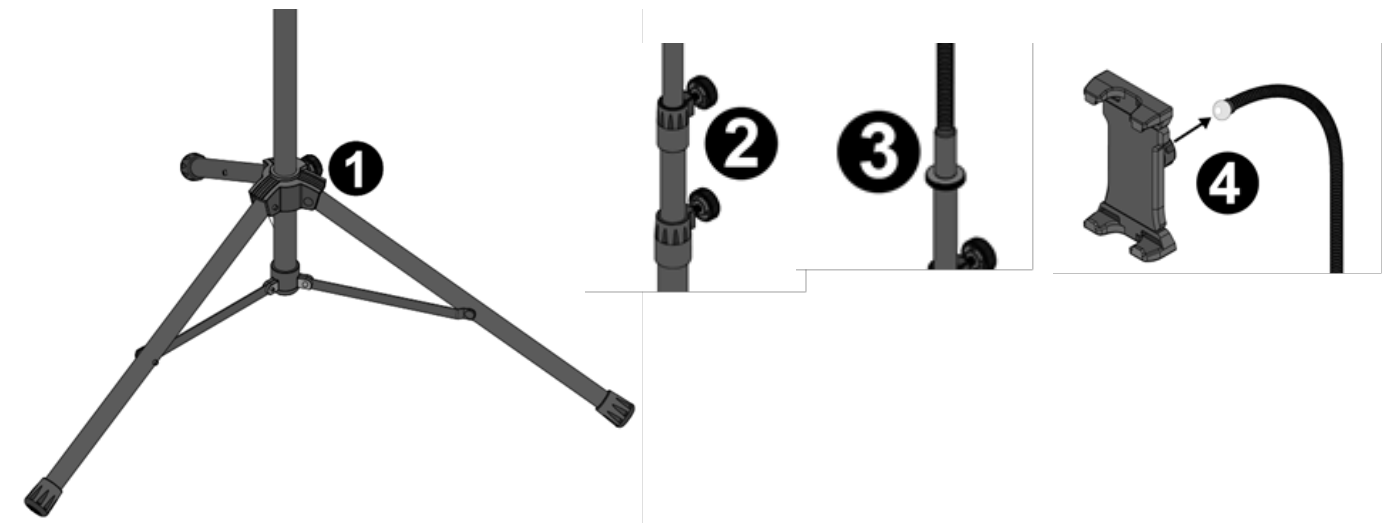
Nous vous félicitons d'avoir acheté ce produit Vonyx. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit afin de bénéficier pleinement de toutes ses fonctions. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.

INSTRUCTIONS DE DÉBALLAGE

Déballer soigneusement la boîte dès réception. Vérifiez le contenu pour vous assurer que toutes les pièces sont présentes et qu'elles ont été reçues en bon état. Informez immédiatement l'expéditeur et conservez les matériaux d'emballage si des pièces semblent endommagées par le transport ou si l'emballage lui-même présente des signes de mauvaise manipulation. Conservez l'emballage et tous les matériaux d'emballage. Si le produit doit être renvoyé, il est important qu'il le soit dans la boîte et l'emballage d'origine.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE DU SUPPORT

1. Faites glisser les trois pieds et serrez la vis de serrage du trépied. (**Illustration 1**)
2. Desserrer les 2 vis de serrage pour régler la hauteur du pied à l'aide des 2 tubes d'extension. (**Illustration 2**)
3. Serrer le col de cygne sur le filetage du tube d'extension. (**Illustration 3**)
4. Enclencher le support de tablette sur la boule du col de cygne. (**Illustration 4**)



POLSKI

Gratulujemy zakupu tego produktu firmy Vonyx. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem korzystania z produktu, aby w pełni wykorzystać wszystkie jego funkcje. Instrukcję należy zachować na przyszłość.

INSTRUKCJA ROZPAKOWYWANIA

Ostrożnie rozpakuj pudełko po jego otrzymaniu. Sprawdź zawartość, aby upewnić się, że wszystkie części są obecne i zostały dostarczone w dobrym stanie. Niezwłocznie powiadom nadawcę i zachowaj materiały opakowaniowe, jeśli jakiegokolwiek części wyglądają na uszkodzone podczas transportu lub sama paczka wykazuje oznaki niewłaściwego obchodzenia się z nią. Należy zachować paczkę i wszystkie materiały opakowaniowe. Jeśli produkt musi zostać zwrócony, ważne jest, aby został zwrócony w oryginalnym fabrycznym pudełku i opakowaniu.

INSTRUKCJA MONTAŻU STOJAKA

1. Wsuń trzy nogi i dokręć śrubę zaciskową statywu. **(Ilustracja 1)**
2. Poluzuj 2 śruby zaciskowe, aby wyregulować wysokość statywu za pomocą 2 rurek przedłużających. **(Ilustracja 2)**
3. Dokręć gęsią szyję do gwintu rury przedłużającej. **(Ilustracja 3)**
4. Zatrzaśnij uchwyt tabletu na kulce gęsiej szyjki. **(Ilustracja 4)**



ČESKY

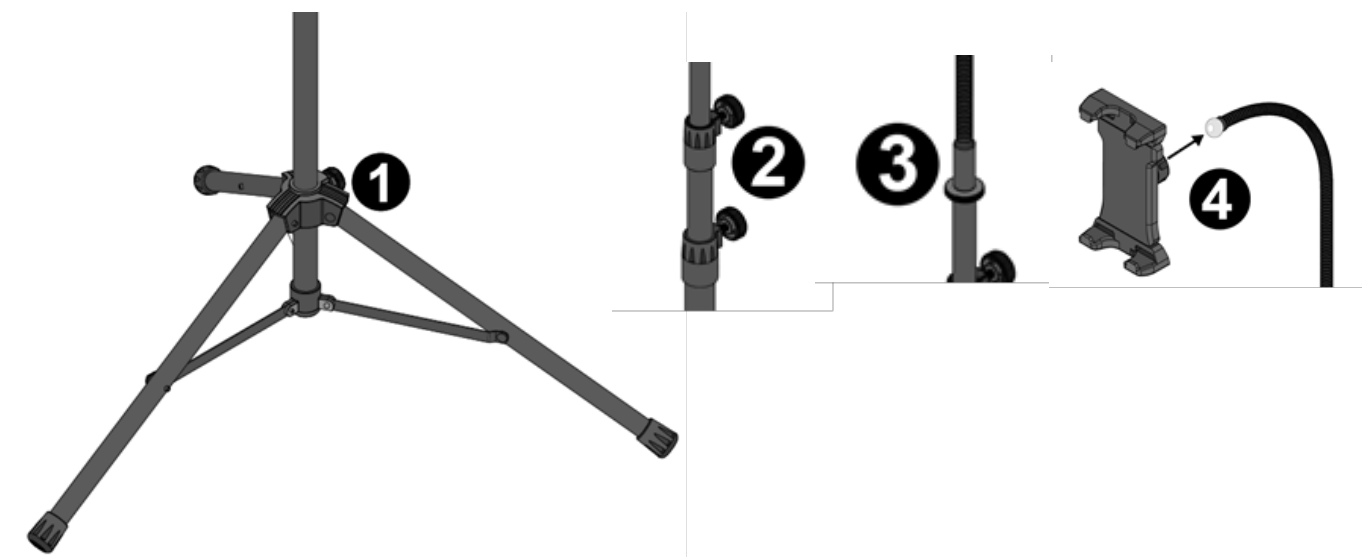
Gratulujeme k nákupu tohoto produktu Vonyx. Před použitím výrobku si prosím důkladně přečtěte tento návod, abyste mohli plně využívat všechny jeho funkce. Příručku si uschovejte pro budoucí použití.

POKYNY K VYBALOVÁNÍ

Po obdržení krabici pečlivě vybalte. Zkontrolujte obsah a ujistěte se, že jsou všechny díly přítomny a že byly doručeny v dobrém stavu. Pokud se některé díly zdají být poškozené při přepravě nebo samotný obal vykazuje známky špatného zacházení, neprodleně to oznamte odesílateli a ponechte si obalový materiál. Balení a veškerý obalový materiál uschovejte. Pokud je nutné výrobek vrátit, je důležité, aby byl výrobek vrácen v původní krabici a obalu od výrobce.

NÁVOD K MONTÁŽI STOJANU

1. Vysuňte tři nohy a utáhněte upínací šroub stativu. **(Obrázek 1)**
2. Uvolněte 2 upínací šrouby a nastavte výšku stativu pomocí 2 prodlužovacích trubek. **(Obrázek 2)**
3. Utáhněte husí krk na závít prodlužovací trubky. **(Obrázek 3)**
4. Držák tabletu nacvakněte na kouli husího krku. **(Obrázek 4)**



TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / SPECYFIKACJA TECHNICZNA / TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Product colour	: Black
Material	: Metal
Dimensions: Folded	: 70 x 65 x 590mm
Dimensions: Min height	: 670mm
Dimensions: Max height	: 1520mm
Weight	: 1,10kg

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

The products referred to in this manual conform to the European Community Directives to which they are subject.

Specifications and design are subject to change without prior notice.

www.tronios.com

Copyright © 2024 by Tronios The Netherlands



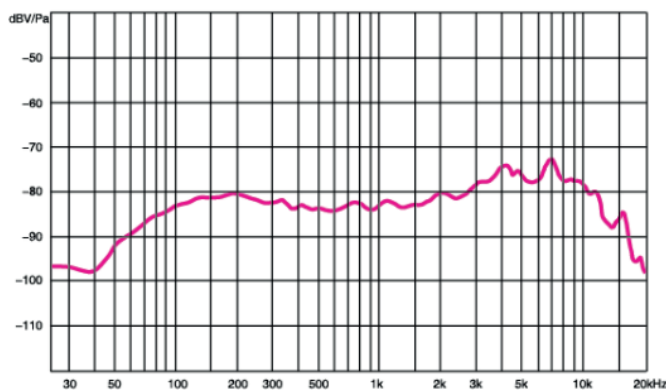
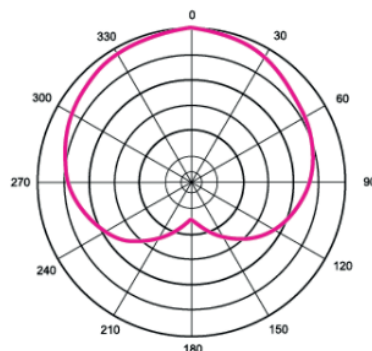
- ▶ On/off switch
- ▶ Head protector for bump protection
- ▶ Cardioid characteristic

Caution!

- ▶ Never remove the screen holding the capsule, as this may damage the microphone!
- ▶ Never drop the mic, as this may cause severe damage!

Directivity:
 Output connections:
 Frequency Response :
 Sensitivity:
 Load Impedance:

Dynamic
 XLR (3-pin)
 50Hz - 13KHz
 -52(+/-3dB)(0dB=1V/Pa at 1kHz)
 $\geq 600\Omega \pm 20\%$



This product is subject to the European Waste Electrical and Elec-tronic Equipment Directive (WEEE) in its currently valid version. Do not dispose of your old device with your normal household waste. Dispose of this product through an approved waste disposal firm or through your local waste facility. Comply with the rules and regulations that apply in your country. If in doubt, consult your local waste disposal facility.



For the transport and protective packaging, environmentally friendly materials have been chosen that can be supplied to normal recycling. Ensure that plastic bags, packaging, etc. are properly disposed of. Do not just dispose of these materials with your normal house-hold waste, but make sure that they are collected for recycling. Please fol-low the notes and markings on the packaging.